

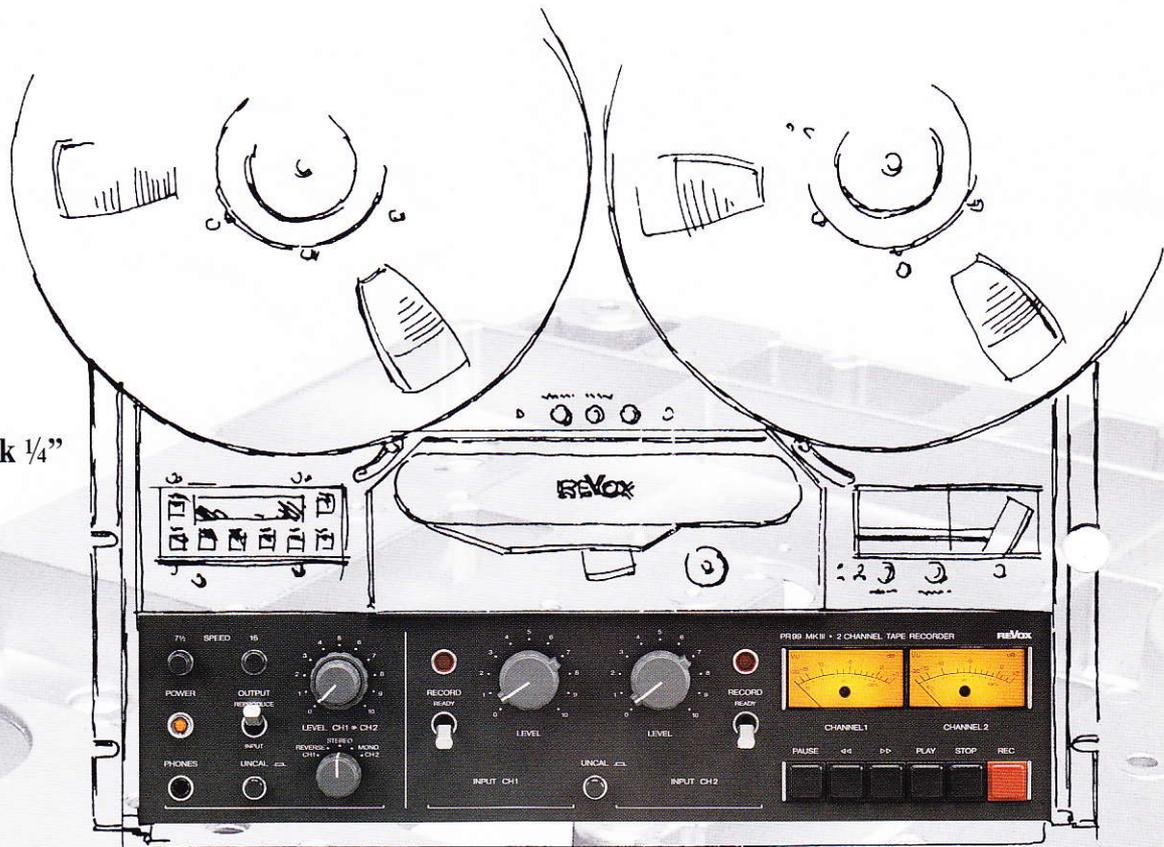
Revox PR99 MKIII



REVOX

Die Wahl des Profis ...

PR99 MKIII 2 Track 1/4"



PR99 MKIII Line I/O 2 Track 1/4"

solide Qualität

Die Audio-Elektronik

Die technischen Daten der **PR99 MKIII** sprechen für sich. Die Eingangsverstärker haben eine sehr hohe Pegelreserve. Die Ausgangselektronik erlaubt Pegel von bis zu +22 dBu.

Das Leistungspaket

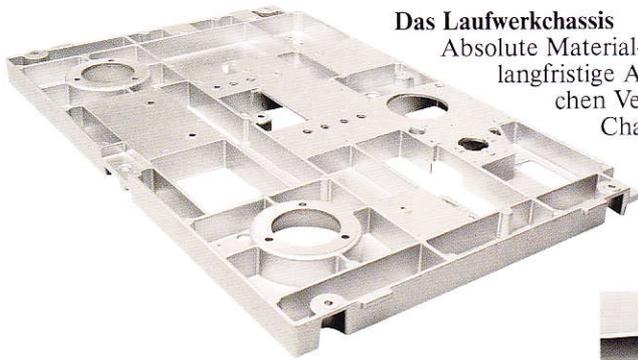
Die 2-Kanal 1/4-Zoll Tonbandmaschine ist mit den Geschwindigkeiten 9,5 cm/s / 19 cm/s (3,75 / 7,5 ips) oder 19 cm/s / 38 cm/s (7,5 / 15 ips) erhältlich. Ein Autolocator mit Zero-Locate und Address-Locate Funktionen gestattet ein präzises Anfahren beliebiger Bandstellen. Zusammen mit dem eingebauten Varispeed (-33 ... +50%) ergibt dies Audio-Produktionsmöglichkeiten, die in dieser Preiskategorie unbekannt sind.

Die Revox-Qualität

Die PR99 MKIII, für den harten Einsatz bereit, ist robust, servicefreundlich konstruiert und einfach zu handhaben. Somit entspricht sie professionellen Anforderungen. Sie besitzt die gleichen bautechnischen Vorzüge, die alle Tonbandmaschinen von **Studer Revox** auszeichnen.



Die **PR99 MKIII** ist eine vielseitige, kompakte Tonbandmaschine für den professionellen Anwender. Sie bietet individuelle Anwendungsmöglichkeiten, die eine flexible Produktion gewährleisten. Die kompakte Bauweise beeinträchtigt in keiner Weise die perfekte Verarbeitung, mit der sich **Studer Revox** im Audiobereich weltweit einen Namen geschaffen hat.



Das Laufwerkchassis

Absolute Material-Stabilität ist unentbehrlich für eine optimale langfristige Aufnahmeleistung. Zum Erreichen der erforderlichen Verwindungssteifigkeit besteht das PR99 MKIII Chassis, welches den Kopfträger und die Motoren trägt, aus mehr als 20 mm starkem Aluminiumdruckguss. Der Kopfträger ist ebenfalls aus Druckguss und präzisionsverarbeitet, damit die mechanischen Einstellungen absolut gesichert sind.



Anschlussfeld

Von links nach rechts: Geschwindigkeitssteuerung für den Capstan Motor, Parallelfernsteuerung, Fader Start, Monitor (für das als Option erhältliche Monitor Panel), symmetrische Anschlüsse Line In/Out für Kanal 1 und Kanal 2.



Die Bandführung

Die PR99 MKIII verfügt über einen konstanten Bandzug auf beiden Wickelmotoren. Ein ruhiges Anfahren wird dadurch erreicht. Drei Bandführungsrollen halten das Band so, dass es absolut präzise an die Tonköpfe geführt wird. Das Tachorad für den Echtzeitähler ist in der rechten Bandführungsrolle untergebracht. Dank der gerillten Rollenoberfläche ist die Präzision des Echtzeitählerwerkes auch beim schnellen Umspulen gewährleistet.



Zähler, Address- und Zero-Locate

Eine Mikroprozessor-gesteuerte Echtzeit-anzeige informiert über die abgelaufene Zeit in Stunden, Minuten und Sekunden. Mit weniger als 0,5% Abweichung steuert der Mikroprozessor automatisch die Zeitangabe am siebenstelligen Display, auch wenn die Bandgeschwindigkeit umgeschaltet wird. Folgende zusätzliche Funktionen stehen zur Verfügung: Z-LOC (Zero Locate), A-LOC (anfahren oder einmaliges Aufsuchen einer Adresse), RPT (Repetierung zwischen Z-LOC und A-LOC).



Kompaktes Monitor-Panel

Dieses kann an der Konsole, im Transportkoffer oder am 19" Rack montiert werden. Das Monitor-Panel besteht aus: Endverstärker, Lautstärkereger, 2 Lautsprechern (Stereo) und einem Spurwahlschalter.

Robuster Transportkoffer

Innenwände aus verschweisstem Stahl, ein mit Schnappschlössern versehener Vorderdeckel und dauerhafte Griffe mit Federspannung zeichnen den Transportkoffer aus. Schnellen Zugriff zu den Einstellvorrichtungen, Anpassung an den Konsolenrahmen und genügend Platz für das Monitor-Panel sind gewährleistet.



Varispeed-Steuerung

Grobeinstellung ± 7 Halbtöne, Feineinstellung ± 1 Halbton, 2,5 m Anschlusskabel.

Fernbedienung

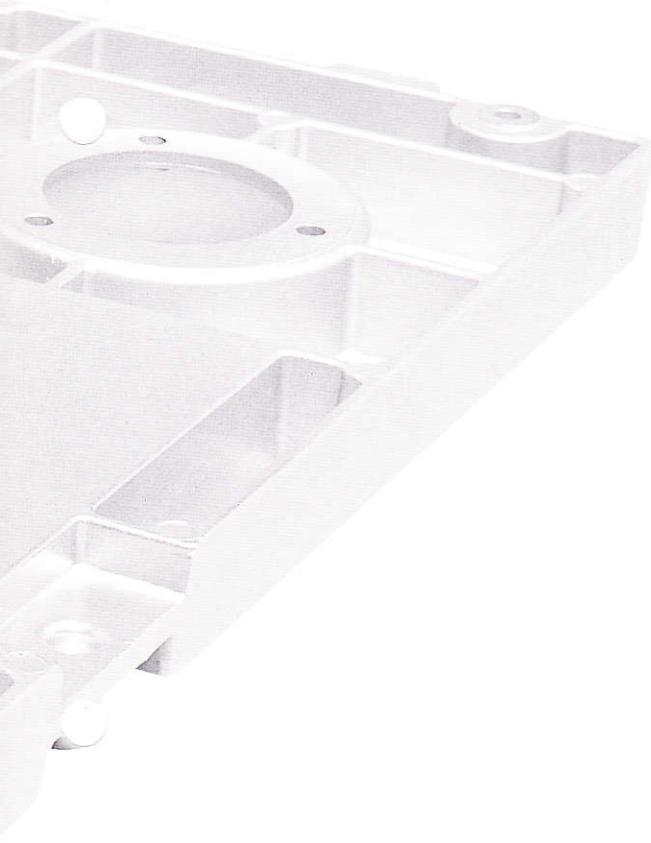
Alle PR99 Laufwerkfunktionen plus Repetierung. Rastende Pause-Taste, Wählschalter für Timer-Bedienung, 10 m Kabel.



Metall-Konsole

Eine attraktive und stabile Schwenk-Konsole mit dauerhaften, bremsbaren Lenkrollen ist für alle PR99 und B77 Maschinen lieferbar. Der Schwenkwinkel ist ohne Werkzeuge in Sekunden verstellbar. Für schnellen Zugriff an die Kalibrierung und für die Fixierung des Monitor-Panel, wurde vorgesorgt.

Bedienungsmerkmale



PR99 MKIII, Line IN/OUT

Diese Version ist für die Bedürfnisse von Rundfunkstationen (Press Room) konzipiert. Sie hat fest kalibrierte Ein- und Ausgänge. Die Bedienungselemente beschränken sich auf gut ablesbare VU-Meter, Wählschalter Input/Tape, Netzschalter, das Zählwerk, die Funktion Vari-Speed, Papierkorbbetrieb und Reel Size.

Laufwerkfunktionen

- Variable Geschwindigkeiten mit einem Bereich von ± 7 Halbtönen.
- Echtzeitähler, Locator mit Zero-, Adress- und Wiederholungsfunktion (Loop).
- Der Edit-Schalter entriegelt den Bandabhebe-Mechanismus und wandelt die Schnell-Vor- und Rücklauffunktion in Impulstasten um. Das Rangieren an einer bestimmten Stelle wird dadurch erleichtert.
- Versionen: 9,5 cm/s - 19 cm/s (NAB) oder 19 cm/s - 38 cm/s (NAB oder CCIR).
- Lackiertes Metallgehäuse und 19" Rackwinkel gehören zur Standardausführung.
- Dreipoliger Netzanschluss mit Schutzerde für den weltweiten Einsatz.
- Voll-Mikroprozessor-gesteuertes Laufwerk mit Bandbewegungs-Sensor.
- Anschlüsse für Fader-Start, parallele Fernbedienung, externe Varispeed sowie Monitorlautsprecher.
- Einfaches Editieren, da die Tonköpfe auf der Frontplattenebene montiert sind.
- Bandschneide und -klebevorrichtung.
- Papierkorb-Betrieb.

Audio-Elektronik

- Galvanisch getrennte, symmetrische Ein- und Ausgänge.
- VU-Meter nach **ASA-Norm** mit einstellbarer LED-Spitzenwertanzeige.
- Kalibrierte (CAL) und unkalibrierte (UNCAL) Eingangs- und Ausgangspegel. Im CAL-Modus sind die Line IN/OUT Pegel geräteintern auf den Referenzwert einstellbar. In der Stellung UNCAL ist voller Zugriff zur Pegelanpassung bis zu +10 dB möglich.
- Einstellbarer Kopfhörer-Ausgang (auch im CAL-Modus möglich).
- Die Aufnahmevorwahlschalter verhüten ungewolltes Löschen. In eingeschalteter Stellung wird dies durch LEDs angezeigt.

Technische Daten

Gerätetyp:	2-Kanal-Bandmaschine, 1/4"-Bandlauf		
Laufwerk:	3-Motoren-Laufwerk, 2 AC-Wickelmotoren AC-Capstan-Motor, elektronisch geregelt		
2 Band- geschwindigkeiten:	elektronisch umgeschaltet Versionen 9,5/19 oder 19/38 cm/s Toleranz der Sollgeschw.: ±0,2%		
Bereich Varispeed intern:	- 33% ... + 50% der Nominalgeschwindigkeit		
Tonhöhen- schwankungen: (bew. nach DIN 45507)	für Spulen- ϕ	≥ 10 cm:	≥ 6 cm:
	bei 9,5 cm/s	< 0,1%	< 0,1%
	bei 19 cm/s	< 0,08%	< 0,1%
	bei 38 cm/s	< 0,06%	< 0,1%
Schlupf:	max. 0,2%		
Umspülzeit:	ca. 120 Sek. für 760 m Band		
Spulengrösse:	bis max. ϕ 265 mm (10,5") (min. Kerndurchmesser 6 cm), Bandzug umschaltbar für kleinere Kern- ϕ		
Laufwerksteuerung:	Integrierte Logik für beliebige Funktionsübergänge mit Bandlaufsensor. Motoren kontaktlos, elektronisch umgeschaltet. Alle Funktionen fernsteuerbar. Schaltuhrbetrieb mit Fernbedienung (und Schaltuhr) möglich. Faderstart und Papierkorbbetrieb.		
Bandzähler:	Echtwert-Anzeige in Std., Min., Sek., entsprechend der gewählten Bandgeschwindigkeit. Genauigkeit: 0,5% Zero-Locator, Address-Locator und Schleifenbetrieb möglich		
Entzerrungen:	NAB	9,5 cm/s:	90–3180 μ s
		19 cm/s:	50–3180 μ s
		38 cm/s:	50–3180 μ s
	CCIR	9,5 cm/s:	90–3180 μ s
		19 cm/s:	70 μ s
		38 cm/s:	35 μ s
Frequenzgang:	bei 9,5 cm/s:	30 Hz ... 16 kHz + 2 / - 3 dB 50 Hz ... 10 kHz \pm 1,5 dB	
	bei 19 cm/s:	30 Hz ... 20 kHz + 2 / - 3 dB 50 Hz ... 15 kHz \pm 1,5 dB	
	bei 38 cm/s:	30 Hz ... 22 kHz + 2 / - 3 dB 50 Hz ... 18 kHz \pm 1,5 dB	
Vollaussteuerung:	514 nWb/m, entspricht 6 dB über 0VU		
Aussteuerungsanzeige:	VU-Meter nach ASA-Norm mit LED-Über- steuerungsanzeigen (0VU + 6 dB, einstellbar)		
Klirrfaktor (k3 1 kHz): bez. 514 nWb/m	CCIR:	NAB:	
	9,5 cm/s:	< 2,5%	
	19 cm/s:	< 2,0%	< 1,5%
	38 cm/s:	< 1,0%	< 1,0%
Störspannungs- abstände:	über Band, bez. Vollaussteuerung 514 nWb/m Spitze bew. CCIR 468 / ASA-A IEC 179		
CCIR-Versionen:	19 cm/s: > 52/64 dB 38 cm/s: > 54/66 dB		
NAB-Versionen:	9,5 cm/s: > 63 dB 19 cm/s: > 66 dB 38 cm/s: > 66 dB		
Übersprechdämpfung: 1 kHz, nur Stereo	Stereo: > 45 dB Mono: > 60 dB		
Löschdämpfung 1 kHz:	bei 19 cm/s: besser - 75 dB		
Eingänge pro Kanal: (0 dBu = 0,775 V) XLR	LINE IN:	Leitung symm., mit Trafo Eingangsimpedanz \geq 10 kOhm	
	CAL (CCIR):	+ 6 dBu für 514 nWb/m einstellbar - 4 ... + 16 dBu	
	CAL (NAB):	+ 4 dBu für OP-Level (0VU) einstellbar - 10 ... + 10 dBu	
	UNCAL:	Empfindlichkeit kann mit Regler INPUT LEVEL um 10 dB erhöht werden.	
Max. zulässiger Eingangsspegel:	+ 22 dBu		
Ausgänge pro Kanal: XLR	LINE OUT:	Leitung symm., mit Trafo (Impedanz < 50 Ohm)	
	CAL (CCIR):	+ 6 dBu/600 Ohm für 514 nWb/m einstellbar - 14 ... + 15 dBu	
	CAL (NAB):	+ 4 dBu/600 Ohm für OP-Level (0VU) einstellbar - 20 ... + 9 dBu	
	UNCAL:	Empfindlichkeit kann mit Regler INPUT LEVEL um 10 dB erhöht werden.	
	Max. Pegel:	+ 22 dBu an 600 Ohm symm. Last + 20 dBu an 600 Ohm asymm. Last	
Jack-Buchse ϕ 6,3 mm	PHONES:	max. 5,6V/R _i 220 Ohm kurzschlussfest	
Fernbedienungs- anschlüsse:	Laufwerkfunktionen, variable Bandgeschwindigkeit, Faderstart.		
Stromversorgung: (Spannungswähler)	100 V, 120 V, 140 V, 200 V, 220 V, 240 V 50 ... 60 Hz, max. 100 W		

Netzversicherung:	100 ... 140 V: T 1 A; 200 ... 240 V: T 500 mA		
Netzanschluss:	3polig mit Schutzerde		
Betriebsbedingungen:	Umgebungstemperatur + 10 ... + 40 °C rel. Luftfeuchtigkeit Klasse F (DIN 40040)		
Betriebslage:	beliebig zwischen horizontal und vertikal		
Gewicht (Masse):	18,5 kg inkl. mont. Rackwinkel		
	Alle bandspezifischen Audiodaten beziehen sich auf folgende Bandsorten: 9,5/19 cm/s NAB: REVOX 641 19/38 cm/s NAB: SCOTCH 226 19/38 cm/s CCIR: AGFA PEM 468		

REVOX PR99 MKIII LINE I/O STEREO und LINE I/O MONO

- Aufgeführt sind nur Änderungen gegenüber der Normalversion.
- Für LINE IN/OUT MONO abweichende Daten stehen in Klammern.

Versionen:	Alle LINE IN/OUT-Geräte (STEREO und MONO): CCIR 19/38 cm/s Ausführung		
2 Band- geschwindigkeiten:	19/38 cm/s elektronisch umgeschaltet Toleranz der Sollgeschw.: ±0,2%		
Störspannungs- abstände:	über Band, bez. Vollaussteuerung 514 nWb/m Spitze bew. CCIR 468 / ASA-A IEC 179 19 cm/s: > 52 (56) / 64 (68) dB 38 cm/s: > 54 (58) / 66 (70) dB		
Übersprechdämpfung: 1 kHz, nur Stereo	> 45 dB		
Eingänge pro Kanal: XLR	LINE IN:	Leitung symm., mit Trafo Eingangsimpedanz \geq 10 kOhm + 6 dB für 514 nWb/m einstellbar - 4 ... + 16 dBu	
Max. zulässiger Eingangsspegel:	+ 22 dBu		
Ausgänge pro Kanal: XLR	LINE OUT:	Leitung symm., mit Trafo (Impedanz < 50 Ohm) + 6 dBu/600 Ohm für 514 nWb/m einstellbar - 14 ... + 15 dBu	
	Max. Pegel:	+ 22 dBu an 600 Ohm symm. Last + 20 dBu an 600 Ohm asymm. Last	
Jack-Buchse ϕ 6,3 mm	PHONES:	max. 5,6V/R _i 220 Ohm kurzschlussfest	
Alle bandspezifischen Audiodaten der LINE IN/OUT-Versionen beziehen sich auf: AGFA PEM 468			
Änderungen vorbehalten			

STUDER REVOX

Weltvertrieb:

REVOX ELA AG, Division Export CH-8105 Regensdorf-Zürich,
Althardstrasse 146, Telefon 01 840 26 71

Deutschland:

STUDER REVOX GmbH D-7827 Löffingen, Hochschwarzwald,
Talstrasse 7, Telefon 07654/8030

Österreich:

STUDER REVOX Wien Ges.m.b.H. A-1180 Wien, Ludwiggasse 4

Schweiz:

REVOX ELA AG CH-8105 Regensdorf-Zürich, Althardstrasse 146

REVOX is a registered trade mark of WILLI STUDER AG Regensdorf
1988, Design and Copyright by WILLI STUDER AG,
CH-8105 Regensdorf-Zürich.

Printed in Switzerland, D 10.29.1940 (Ed. 0489)